



- 1** Hour | Stunde
- 2** Minute | Minute
- 3** Second | Sekunde
- 4** Stopwatch minutes | Stoppuhr Minuten
- 5** Stopwatch seconds | Stoppuhr Sekunden
- 6** 24-hour hand | 24-Stundenzeiger
- 7** Date | Datum
- 8** Normal position | Normalposition
- 9** 1st click | 1. Position
- 10** 2nd click | 2 Position
- A** Button A | Taste A | stop | Start
- B** Button B | Taste B | reset | Rücksetzung

Movement | Uhrwerk

Solar | Solar
Epson VR4G

Case thickness | Gehäusehöhe

12 mm

Circumference | Umfang

Adjustable length | Größenverstellbar

Weight | Gewicht

120 g

Glass | Glas

Mineral Crystal | Mineralglas

Backplate | Rückseite Gehäuse

Metal | Metall

Water resistance | Wassersäule

Splash-proof | Spritzwasserfest

Band width | Armbandbreite

20 mm

Band | Armband

Metal, wood | Metall, Holz
Pins | Steckstifte

Solar watch

Before commissioning your solar-powered watch, it must be exposed to five hours of sunlight or powered under a lamp (distance 20cm) for 60 hours (glow-lamp 30W/LED 6W/375 Lumen) to fully charge the power reserve.

Be careful not to expose the watch to excessive heat (bright midday sun) to prevent damage. In order to ensure continuous operation, the watch should be worn for at least three hours a day. However during winter time, it has to be occasionally charged under a lamp.

Solar Uhr

Vor der Inbetriebnahme muss deine Solaruhr fünf Stunden purem Sonnenlicht ausgesetzt sein oder unter einer Lampe (20cm Abstand) für 60 Stunden aufgeladen werden (Glühlampe 30W/LED 6W/375 Lumen).

Beachte dabei, die Uhr keiner übermäßigen Hitze (z.B. pralle Mittagssonne) auszusetzen, um Schäden zu vermeiden.

Damit sie dauerhaft läuft, sollte sie mindestens drei Stunden täglich getragen oder gelegentlich, besonders in der sonnenarmen Winterzeit, unter einer Lampe aufgeladen werden.

**Instructions Band
Anleitung Armband**

EN: www.holzkern.com/en/faq/#size
DE: www.holzkern.com/de/faq/#size



Accuracy/Month ± 20 sec.
Genauigkeit/Monat ± 20 Sek.



Running time 4 Month | fully charged
Laufzeit 4 Monate | voller Akku



- 1** Hour | Stunde
- 2** Minute | Minute
- 3** Second | Sekunde
- 4** Stopwatch minutes | Stoppuhr Minuten
- 5** Stopwatch seconds | Stoppuhr Sekunden
- 6** 24-hour hand | 24-Stundenzeiger
- 7** Date | Datum
- 8** Normal position | Normalposition
- 9** 1st click | 1. Position
- 10** 2nd click | 2 Position
- A** Button A | Taste A | stop | Start
- B** Button B | Taste B | reset | Rücksetzung

Stopwatch

This watch includes a stopwatch function which you can start and stop by pressing button A, and reset with button B.

You can adjust the second hand when using the stopwatch function by pulling the crown out two clicks (until the clock stops), then use buttons A and B to adjust the hand.

Standard measurement

button A (=start) | button A (=stop) | button B (=reset)

Stoppuhr

In diesem Modell ist eine Stoppuhr integriert, welche sich mit der Taste A starten und anhalten und mit der Taste B zurückstellen lässt.

Den Sekundenzeiger der Stoppuhr kannst du einstellen, indem du die Krone 2x herausziehst bis die Uhr komplett stillsteht. Nun kannst du mit den beiden Tasten A und B den Zeiger verstellen.

Standard measurement

Taste A (=Start) | Taste A (=Stop) | Taste B (=Rücksetzung)

Battery indicator and duration:



high: position: 45 sec.
= 90 days or more



middle: position: 40 sec.
= 30-90 days



low: position: 35 sec.
= 30 days or less

Setting the time and date

You can adjust the time by turning the crown in position two.

In position one you can adjust the date by turning the crown counterclockwise.

Batterieanzeige und -dauer:



hoch: Position: 45 Sek.
= 90 Tage oder länger



middle: Position: 40 Sek.
= 30-90 Tage



low: Position: 35 Sek.
= 30 Tage oder kürzer

Uhrzeit und Datum einstellen

Du kannst an der 2x herausgezogenen Krone durch Drehen die korrekte Uhrzeit einstellen. Bei 1x herausgezogener Krone kannst du durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn das Datum einstellen.



Accuracy/Month ± 20 sec.
Genauigkeit/Monat ± 20 Sek.



Running time 4 Month | fully charged
Laufzeit 4 Monate | voller Akku